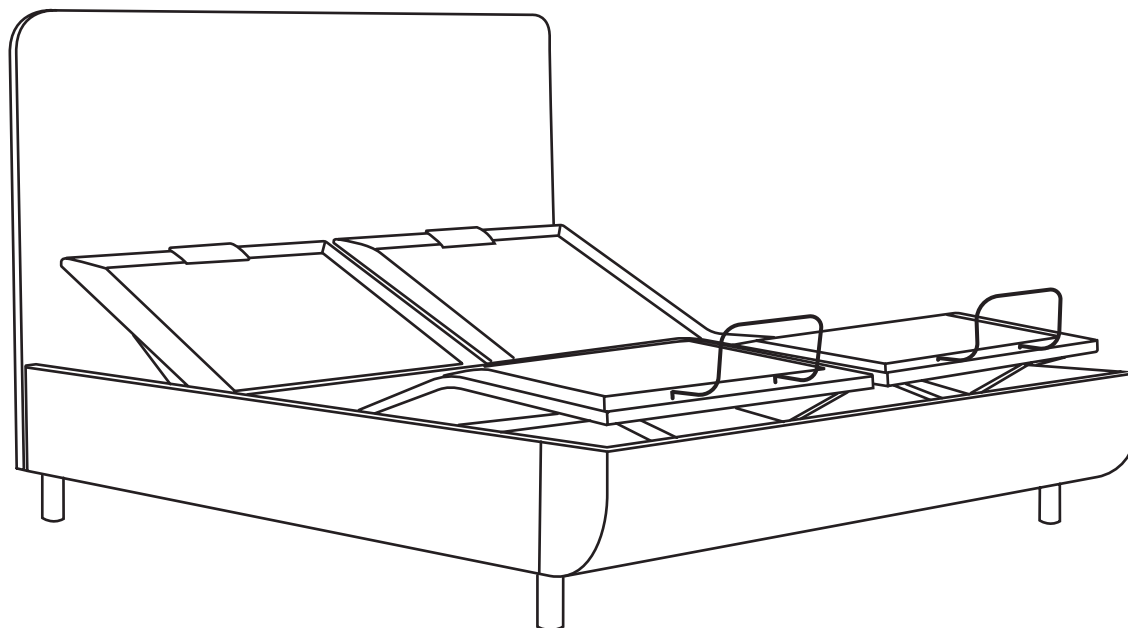


# TEMPUR ERGO™ SMART

*Wspierany przez Sleeptracker-AI®*

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



|   |    |
|---|----|
| <b>Środki ostrożności i uwagi dotyczące użytkowania</b>             | 3  |
| Zagrożenie uwięzieniem  | 5  |
| Funkcje bezpieczeństwa  | 5  |
| Ograniczenia wagowe   | 6  |
| <b>Montaż, ustawianie i użytkowanie</b>                             |    |
| Wykaz części  | 7  |
| Montaż ram zewnętrznych   | 8  |
| Instalacja i ustawianie stelaża regulowanego                        | 9  |
| Umieszczenie ram wewnętrznych                                       | 10 |
| Funkcje pilota  | 11 |
| Blokada rodzicielska  | 13 |
| Zdalne parowanie  | 14 |
| Konfiguracja funkcji Sleeptracker                                   | 15 |
| Synchronizacja dwóch stelaży  | 16 |
| Ładowanie przez USB   | 16 |
| Listwa awaryjnego zasilania bateryjnego                             | 17 |
| Rozwiązywanie problemów   | 18 |
| <b>System TEMPUR® Sleeptracker-AI® dla łóżka TEMPUR ERGO™ SMART</b> | 19 |
| <b>Czyszczenie i utrzymanie</b>                                     | 21 |
| <b>Utylizacja podzespołów elektrycznych</b>                         | 22 |
| <b>Deklaracja zgodności</b>   | 23 |

# Środki ostrożności i uwagi dotyczące użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania TEMPUR ERGO™ SMART przeczytaj całą instrukcję. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ.

## OSTRZEŻENIE

### Zmniejszanie ryzyka porażenia prądem, poparzenia, pożaru lub urazu:

- Przed przystąpieniem do serwisowania jakiegokolwiek części stelaża koniecznie odłącz go od gniazdka elektrycznego.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, przed czyszczeniem odłącz stelaż od zasilania.
- Aby bezpiecznie odłączyć urządzenie, upewnij się, że stelaż znajduje się w pozycji płaskiej, a wszystkie silniki są wyłączone, po czym wyciągnij wtyczkę ze źródła zasilania.
- Przewód zasilający trzymaj z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Nigdy nie uruchamiaj stelaża, gdy otwory wentylacyjne są zablokowane. Dbaj o to, aby w otworach wentylacyjnych nie było kłaczek, włosów itp. Nie pozwól na wrzucanie lub wkładanie jakichkolwiek przedmiotów do otworów.
- Przerwij użytkowanie stelaża łóżkowego i skontaktuj się z wykwalifikowanym centrum serwisowym jeśli: przewód lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało zanurzone w wodzie.
- Stelaża łóżkowego używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używaj akcesoriów/dodatków, które nie są zalecane przez producenta.
- W przypadku użytkowania stelaża łóżkowego przez dzieci, rekonwalescentów lub osoby niepełnosprawne bądź w ich pobliżu wymagany jest ścisły nadzór.
- Nieostrożność jest przyczyną pożarów – zdecydowanie odradzamy palenie w łóżku.
- Ryzyko pożaru: trzymaj produkty z dala od płomieni.

### Bezpieczeństwo instalacji elektrycznej:

Stelaż łóżkowy należy podłączać wyłącznie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Niewłaściwe podłączenie sprzętu może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub nieprawidłowego działania stelaża łóżkowego. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem w celu zainstalowania odpowiedniego gniazdka. Nieuprawnione modyfikacje lub nieużywanie gniazdka ściennego może spowodować unieważnienie części gwarancji dotyczącej instalacji elektrycznej.

# Środki ostrożności i uwagi dotyczące użytkowania

## **PRZESTROGA**

- Nie siadaj ani nie stawaj na krańcach ramy, gdy są one podniesione.
- Podczas regulacji pozycji stelaża łóżkowego zachowaj szczególną ostrożność, aby nie przytrzasnąć palców w mechanizmie.

## **WAŻNE**

- Nie używaj produktu do podnoszenia i opuszczania ładunków w zastosowaniach przemysłowych lub technicznych.
- Unikaj wywierania sił przekraczających wartości podane na tabliczce znamionowej silnika.
- Aby zapobiec zniekształceniu okuć, regulowany stelaż łóżkowy musi być ustawiony na równej powierzchni.

## **Ostrzeżenie o gwarancji:**

Nie otwieraj skrzynki sterowniczej, silników ani pilota (z wyjątkiem komory baterii) ani nie ingeruj w ich konstrukcję. W przypadku ingerencji w sposób działania tych podzespołów gwarancja zostanie unieważniona.

## **Użytkowanie w domu i zastrzeżenie dla szpitali:**

Stelaż łóżkowy TEMPUR ERGO™ SMART Powered by Sleeptracker-AI® jest zaprojektowany wyłącznie z myślą o użytkowaniu domowym.

Stelaż ten nie jest przeznaczony do łóżek szpitalnych i nie spełnia norm szpitalnych.



Nie należy stosować tego stelaża ze sprzętem do tlenoterapii TYPU NAMIOT lub w pobliżu łatwopalnych, wybuchowych gazów lub oparów.

# Środki ostrożności i uwagi dotyczące użytkowania



## Zagrożenie uwięzieniem

- Może dojść do zmiążdżenia lub śmierci dzieci i zwierząt domowych, jeśli utkną one w ruchomych częściach łóżka.
- Przed przestawieniem stelaża sprawdź, czy w jego pobliżu lub pod nim nie ma dzieci lub zwierząt.
- Nie ucz dzieci obsługi pilota.
- Przed wyjściem z pokoju włącz blokadę rodzicielską na pilocie.
- Nieużywane łóżko trzymaj w pozycji płaskiej.
- Przechowuj pilota w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie powinny obsługiwać tego produktu bez nadzoru osoby dorosłej.
- Aby zapobiec urazom, dzieci i zwierzęta domowe nie powinny bawić się na łóżku lub pod nim.
- Niezwłocznie wyrzucić wszystkie materiały opakowaniowe, ponieważ mogą one stanowić zagrożenie dla dzieci i zwierząt domowych.

**Poniżsi użytkownicy mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po zapoznaniu się z instrukcjami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania i z pełną świadomością wynikających z tego zagrożeń.**

### Użytkownicy ci to:

- Dzieci w wieku 8 lat lub starsze
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych
- Osoby bez doświadczenia lub wiedzy  
Czyszczenie i utrzymanie urządzenia przez użytkownika NIE może być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

## Funkcje bezpieczeństwa

**Obsługa ręczna** – jeśli coś utknie pod rozłożoną platformą, możesz podnieść ją ręcznie, chwytając za podglówek lub podnózek, aby zmniejszyć nacisk i umożliwić wyjęcie przedmiotu.

**Blokada rodzicielska** – pilot zdalnego sterowania ma zaprogramowaną blokadę rodzicielską. Informacje na temat aktywacji i dezaktywacji tej funkcji można znaleźć na stronach poświęconych pilotowi i na odwrocie samego pilota.

**Zatrzymanie awaryjne** – Ruch platformy możesz zatrzymać, naciskając dowolny przycisk na pilocie zdalnego sterowania.

**Awaria zasilania** – aby ustawić stelaż w żądanej pozycji, użyj „listwy awaryjnego zasilania bateryjnego” jako tymczasowego źródła zasilania. Instrukcje dotyczące obsługi listwy awaryjnego zasilania bateryjnego znajdują się na stronach poświęconych temu rozwiązaniu.

**Parametry znamionowe zasilania** –  
WEJŚCIE: 100-240 V AC 50/60 HZ 1,5 A  
WYJŚCIE: 29 V DC 2,0 A MOC: 58,0 W

### Parametry produktu –

**Silniki podnośników nie są przystosowane do ciągłej pracy przez więcej niż dwie [2] minuty** w okresie osiemnastu [18] minut czy też około 10% cyklu pracy. Próba obejścia lub przekroczenia tej wartości znamionowej skróci oczekiwaną żywotność produktu i może spowodować unieważnienie gwarancji.

**Silniki masażerów nie są przeznaczone do ciągłej pracy przez czas dłuższy niż 30 minut.** Przed ponownym uruchomieniem odczekaj 30 minut od automatycznego wyłączenia systemu masującego.

# Środki ostrożności i uwagi dotyczące użytkowania

## Ograniczenia wagowe

Zgodnie z zalecanym przez nas sposobem użytkowania (spanie, siedzenie i siadanie na brzegach), bez ograniczeń dopuszcza się wagę maksymalnie do 150 kg (ciężar ruchomy) na całej powierzchni pojedynczego stelaża łóżkowego.

UWAGA: Przekroczenie zalecanych ograniczeń wagowych może spowodować uszkodzenie stelaża łóżkowego TEMPUR ERGO™ SMART Powered by Sleeptracker-AI® i unieważnienie gwarancji.

**Najlepsze wyniki uzyskasz, wchodząc i schodząc ze stelaża TEMPUR ERGO™ SMART Powered by Sleeptracker-AI®, gdy znajduje się on w pozycji płaskiej lub całkowicie opuszczonej.**

## Akustyka

Przy wchodzeniu, schodzeniu lub przesuwaniu ciężaru na stelażu słyszalny może być odgłos stykania się rolek. Jest to zjawisko normalne.

## Zapach „nowości”

Niektóre osoby wyczuwają delikatny zapach nowego produktu TEMPUR® po jego rozpakowaniu. Jest on całkowicie nieszkodliwy i zniknie po krótkim okresie użytkowania.

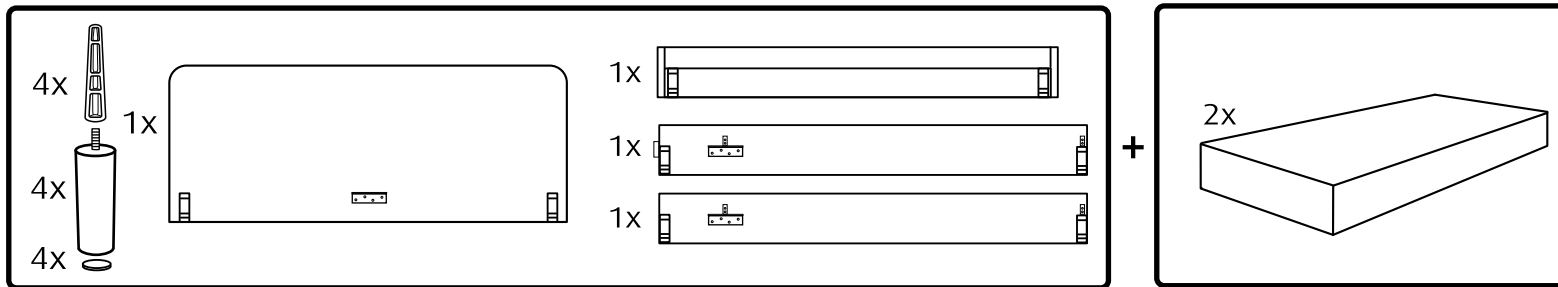
## Informacja dla posiadaczy rozruszników serca w kontekście systemu Tempur® Sleeptracker-AI

Jeśli masz wszczepione urządzenie medyczne, takie jak rozrusznik serca lub kardiowerter-defibrylator (ICD), przed rozpoczęciem użytkowania produktu skonsultuj się z lekarzem.

# Wykaz części

Przed wyrzuceniem materiałów opakowaniowych upewnij się, że dostarczono wszystkie części.

## Rama zewnętrzna



## Stelaż regulowany\*\*

Cała elektronika i podzespoły wymagające instalacji znajdują się w opakowaniach pod stelażem lub są przymocowane do ramy.

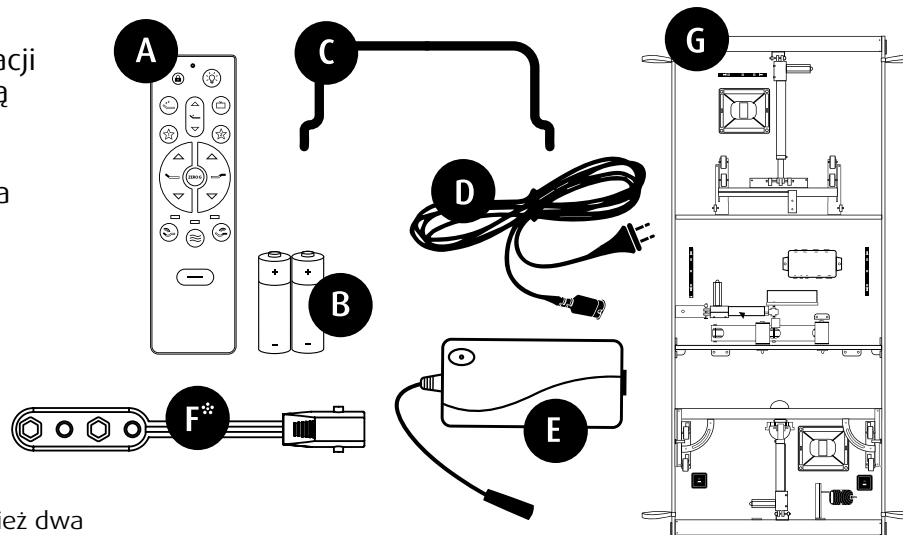
- A) Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania
- B) Baterie AAA
- C) Uchwyt materaca
- D) Przewód zasilający
- E) Zasilacz
- F) Listwa awaryjnego zasilania bateryjnego\*

(Baterie alkaliczne 9 V nie są dołączone)

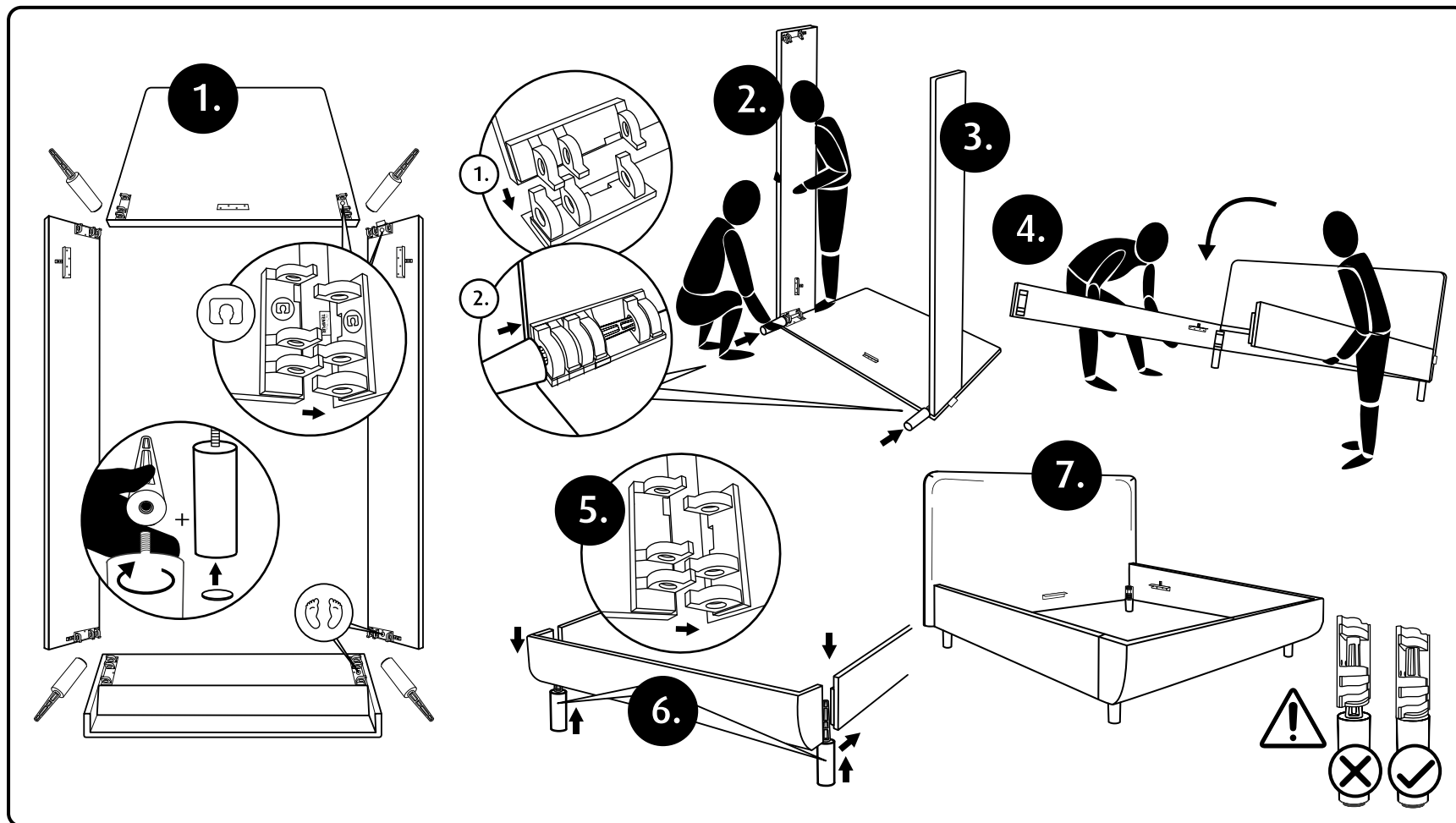
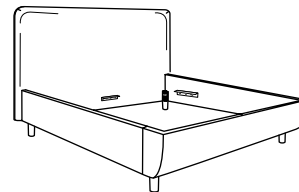
\*Pozostaw podłączoną do zasilacza.

- G) Stelaż regulowany

\*\*W przypadku posiadania dwóch stelaży dostępne są również dwa zestawy części



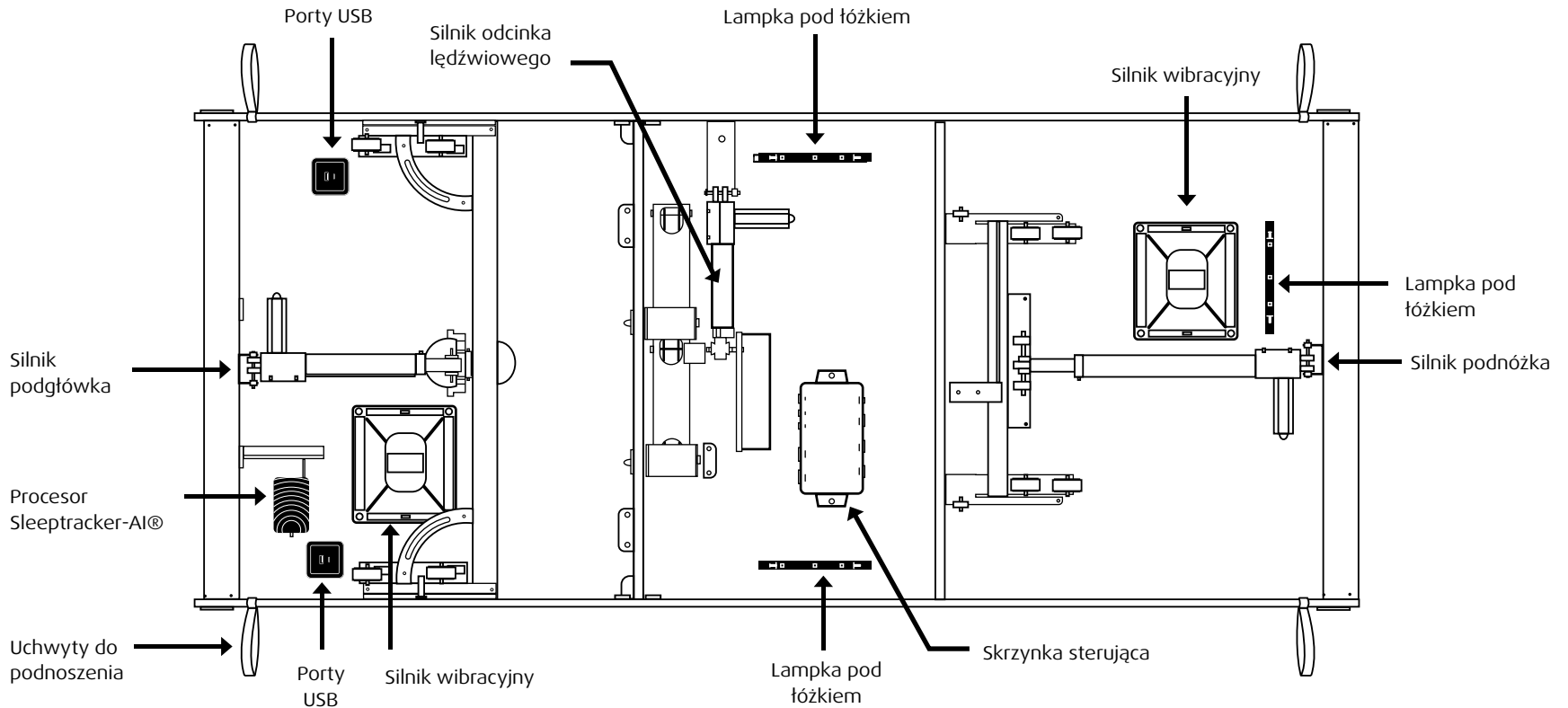
# Montaż ram zewnętrznych



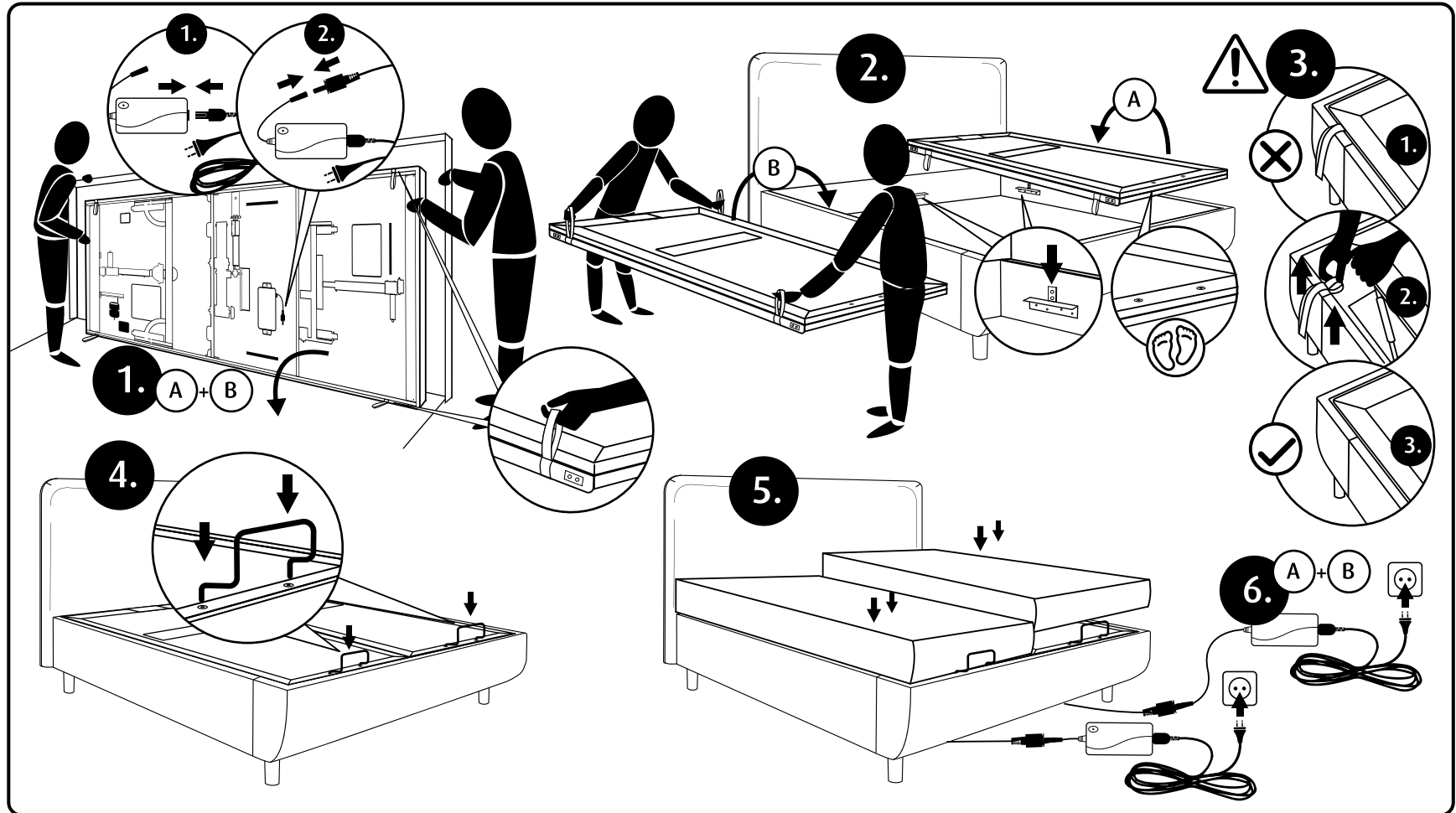
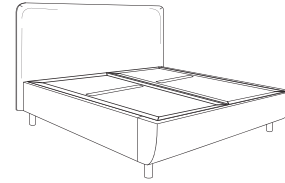


# Instalacja i ustawianie stelaża regulowanego

## Stelaż regulowany – przegląd



# Umieszczenie ram wewnętrznych



# Pilot zdalnego sterowania

**Do stelaża regulowanego dołączony jest pilot zdalnego sterowania.**

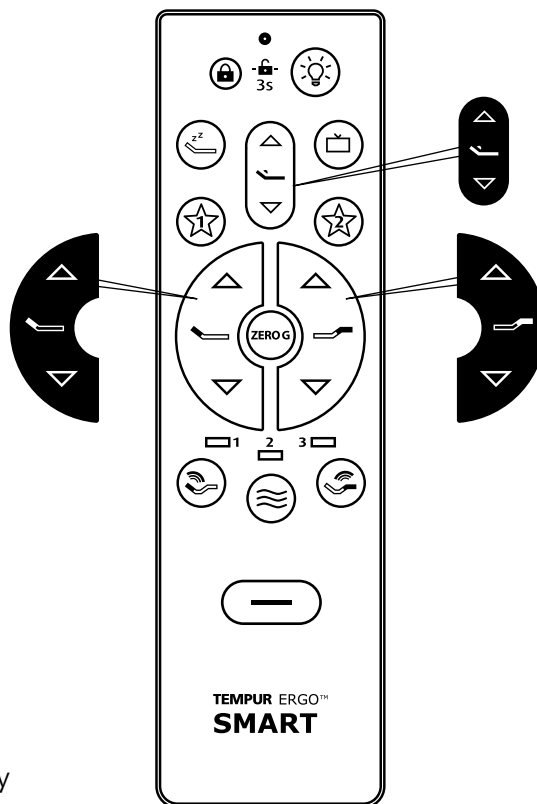
Do obsługi pilota wymagane są dwie (2) baterie AAA.

## REGULACJA

**Regulacja podglówka**  
Służy do podnoszenia i opuszczania podglówka regulowanego stelaża.

## OSTRZEŻENIE

Baterie dołączone do akcesoriów elektronicznych nie nadają się do ponownego ładowania i nie należy wkładać ich do ładowarki.



## Regulacja odcinka lędźwiowego

Służy do zwiększania lub zmniejszania podparcia odcinka lędźwiowego kręgosłupa.

## Regulacja podnóżka

Służy do podnoszenia i opuszczania podnóżka regulowanego stelaża.

**WAŻNE!:** Dla własnego bezpieczeństwa przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytaj uważnie i w całości instrukcję obsługi. Jeśli komponenty elektryczne nie będą zainstalowane lub obsługiwane zgodnie z opisanymi wytycznymi, może dojść do porażenia prądem elektrycznym.

# Funkcje pilota

## ESIASSETUS


 ZERO G

### Zero-G® †

Ustawia nogi tak, aby odciążyc dolną część pleców.


 —

### Płasko \*

Opcja Płasko jednym dotknięciem obniża głowę i stopy do pozycji płaskiej i wyłącza masaż (jeśli jest aktywny).



### Pozycja Telewizja w łóżku †

Ustawia głowę i stopy w pozycji umożliwiającej oglądanie telewizji.



### Pozycja QuietMode™ †

Pomaga złagodzić chrapanie u Ciebie lub partnera za naciśnięciem przycisku, delikatnie przechylając pozycję materaca, aby ograniczyć chrapanie.




### Pozycje Ulubiona 1 i 2 †

Programowalne pozycje.



### Oświetlenie LED pod łóżkiem \*

Naciśnięcie włącza/wyłącza lampki LED pod łóżkiem.

\* Brak możliwości programowania przez użytkownika.

† Może być przeprogramowany do pozycji żądanej przez użytkownika.

Ustawienia ZERO-G®, Telewizja w łóżku, QuietMode™ oraz Ulubiona 1 i 2 użytkownik może przeprogramować do dowolnej wybranej przez siebie pozycji. Wystarczy ustawić łóżko w żądanej pozycji, a następnie nacisnąć i przytrzymać dowolny z 4 przycisków, aż podświetlenie pilota mignie dwukrotnie. Przycisk jest teraz przeprogramowany.

Aby przywrócić przyciski do ich pierwotnych pozycji, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski pozycji płaskiej i Zero-G® przez 5 sekund. Podświetlenie pilota mignie dwukrotnie, informując o przywróceniu pierwotnych pozycji.

## HIERONTA



### Sterowanie masażem strefy głowy

Aktywuje prosty masaż jednostajny i przełącza między dwoma poziomami intensywności – niskim i wysokim – oraz wyłącza masaż.



### Sterowanie masażem strefy stóp

Aktywuje prosty masaż jednostajny i przełącza między dwoma poziomami intensywności – niskim i wysokim – oraz wyłącza masaż.



### Sterowanie trybem masażu falowego

Włącza i aktywuje zaprogramowany tryb masażu. Przełącza tryby fali 1, 2, 3 i wyłącza masaż. Domyślna intensywność to niska.

Naciśnij przycisk sterowania trybem masażu falowego, aby wybrać żądany tryb (1, 2 lub 3), a następnie użyj przycisków sterowania masażem strefy głowy i/lub sterowania masażem strefy stóp, aby zmieniać dostępne poziomy intensywności. Po wybraniu trybu masażu falowego będzie on działał przez 30 minut, o ile nie zostanie przerwany wielokrotnym naciśnięciem przycisku sterowania trybem masażu falowego, aż do zatrzymania masażu. Jeśli jeden z trybów masażu falowego nie jest potrzebny, naciśnięcie przycisków masażu strefy głowy i/lub stóp rozpocznie masaż tych stref i będzie cyklicznie zmieniać 2 różne poziomy intensywności oraz wyłączy się.

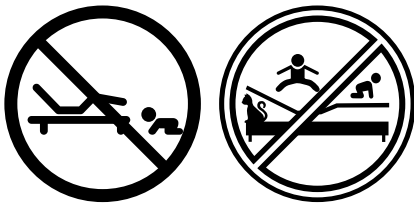
# Funkcje pilota

## OSTRZEŻENIE

### Blokada rodzicielska

Ruchome części łóżka mogą zmiotnąć lub zabić dzieci i zwierzęta domowe! Ze względów bezpieczeństwa funkcja blokady rodzicielskiej blokuje pilota zdalnego sterowania, aby zapobiec przypadkowemu naciśnięciu przycisków i zmianie ustawienia łóżka.

**Przed wyjściem z pokoju włącz blokadę rodzicielską na pilocie.**



### Aktywacja blokady rodzicielskiej



Naciśnij i przytrzymaj dedykowany przycisk blokady rodzicielskiej przez trzy (3) sekundy. Dioda LED na pilocie mignie dwukrotnie, potwierdzając aktywację. Naciśnięcie dowolnego przycisku na pilocie w trybie blokady rodzicielskiej spowoduje zaświecenie się diody LED na dwie (2) sekundy lub na czas wciśnięcia przycisku. Blokada rodzicielska wyłączy się po wyjęciu baterii.

### Wyłączenie blokady rodzicielskiej



+



Naciśnij i przytrzymaj dedykowany przycisk blokady rodzicielskiej oraz przycisk oświetlenia + pod łóżkiem przez trzy (3) sekundy. Dioda LED na pilocie mignie jeden raz, informując, że pilot nie jest już w trybie blokady rodzicielskiej. Pilot i regulowany stelaż będą działać normalnie.

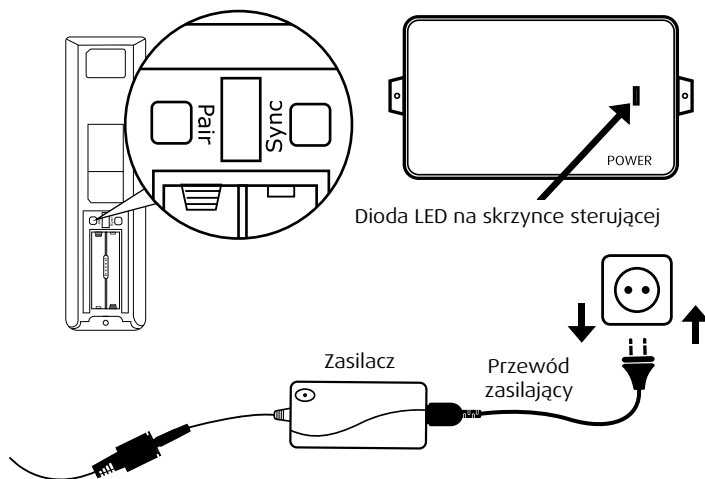
# Funkcje pilota

## Zdalne parowanie

Oryginalny pilot dołączony do zestawu jest już sparowany ze stelażem regulowanym. Nie są wymagane żadne dalsze działania. Jeśli pilot nie jest sparowany ze stelażem, wykonaj poniższe czynności.

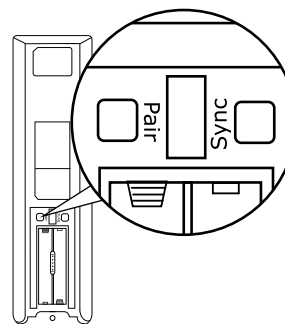
1

Zdejmij pokrywę z tyłu pilota, przesuwając ją w dół, aby odsłonić przycisk parowania (PAIR). Odłącz przewód zasilający od gniazda zasilania. Odczekaj 1 minutę, a następnie podłącz urządzenie z powrotem do gniazdka elektrycznego. Krok 2 wykonaj w ciągu 10 sekund, gdy kontrolka na skrzynce sterującej miga.



2

Naciśnij i przytrzymaj przycisk PAIR z tyłu pilota. Przycisk PAIR podświetli się i zacznie migać. Gdy przycisk PAIR przestanie migać, dioda LED na skrzynce sterującej przestanie migać. Puść przycisk PAIR.



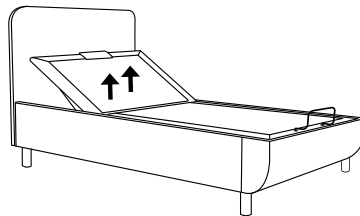
3

Przetestuj wszystkie funkcje pilota. Jeśli przyciski pilota nie mają wpływu na ruchy stelaża regulowanego, powtórz procedurę lub skontaktuj się z działem obsługi klienta.

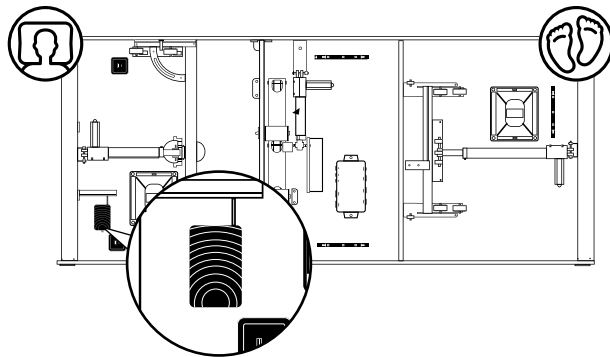
# Konfiguracja funkcji Sleeptracker

**1**

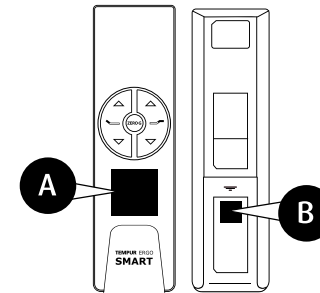
Za pomocą pilota ustaw sekcję podglówka stelaża w maksymalnej pozycji pionowej.

**2**

pewnij się, że dioda LED na procesorze funkcji Sleeptracker miga na zielono. Może to potrwać do 90 sekund od podłączenia zasilania do inteligentnego stelaża. Wskazuje to, że procesor jest włączony i gotowy do połączenia z siecią Wi-Fi.

**3**

Zeskanuj kod QR na opakowaniu pilota (A) lub na etykiecie z tyłu pilota (B), aby skonfigurować aplikację Sleeptracker.

**4**

Aby dokończyć konfigurację inteligentnego stelaża, pobierz aplikację TEMPUR SLEEPTRACKER-AI® i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji. Po nawiązaniu połączenia aplikacja daje dostęp do wszystkich funkcji Twojego nowego stelaża łóżkowego TEMPUR ERGO™ SMART Powered by Sleeptracker-AI®.

Jeśli powyższa instrukcja nie pomoże w przypadku Twojego produktu, znajdź numer seryjny z tyłu pilota zdalnego sterowania, zeskanuj kod QR na metce pod stelażem lub na procesorze Sleeptracker i zadzwoń do działu obsługi klienta w swoim regionie.

## Synchronizacja dwóch stelaży

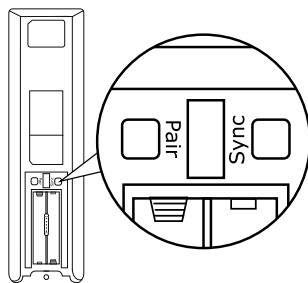
Zapoznaj się z poniższymi instrukcjami, jeśli chcesz zsynchronizować bezprzewodowo dwa stelaże. Przed wykonaniem tego kroku piloty muszą być sparowane ze swoimi skrzynkami sterującymi.

**1**

Odłącz stelaże od gniazda zasilania. Odczekaj 1 minutę, a następnie podłącz urządzenia z powrotem do gniazdka elektrycznego.

**2**

Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski SYNC z tyłu obu pilotów. Przyciski SYNC podświetlą się i zaczną migać. Gdy przyciski SYNC przestaną migać, puść je. Stelaże są teraz zsynchronizowane.

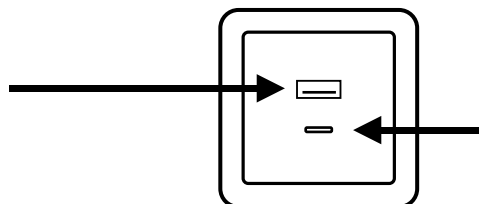


## Ładowanie przez USB

Ładowarka USB jest wyposażona w 2 złącza, typu A i typu C.

### ZŁĄCZE TYPU A (STANDARD USB)

Złącze USB **typu A** to standardowy port USB, wykorzystywany jako interfejs połączenia kablowego w komputerach osobistych i elektronice użytkowej.



### ZŁĄCZE TYPU C

Złącze USB **typu C** to mniejszy port USB.

**3**

Przetestuj wszystkie funkcje pilota. Jeśli przyciski pilota nie mają wpływu na ruchy obu regulowanych stelaży, powtórz procedurę lub skontaktuj się z działem obsługi klienta.

### UWAGI DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

Jeśli nastąpi błąd w ustawieniach stelaży, naciśnięcie przycisku ustawienia płaskiego spowoduje ponowne zsynchronizowanie mechanizmów.

### Desynchronizacja dwóch stelaży:

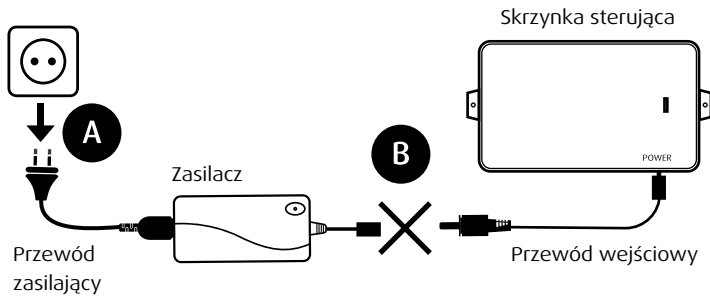
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Sync na pilocie A, aż przycisk zacznie migać, a następnie puść go.
- W tym momencie pilot A powróci do trybu pojedynczej komunikacji ze stelażem A. Stelaże przestaną być zsynchronizowane.
- Gdy użytkownik użyje pilota B, wybudzi się on ze stanu hibernacji i wykryje, że stelaż A wznowił pojedynczą komunikację, a tym samym pilot B powróci do trybu pojedynczej komunikacji ze stelażem B.



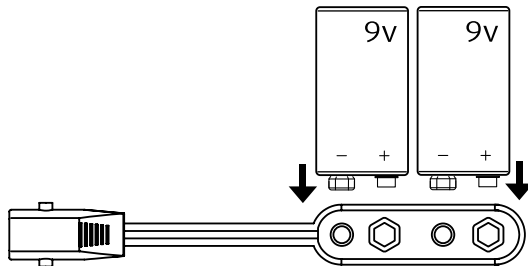
# Listwa awaryjnego zasilania bateryjnego

Do działania funkcji zasilania awaryjnego wymagane są dwie (2) baterie 9 V, które NIE są dołączone do zestawu.

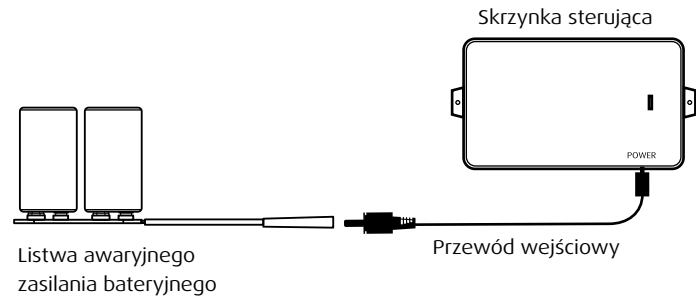
- 1** Odłącz przewód wejściowy od zasilacza.



- 2** Podłącz dwie (2) baterie alkaliczne 9 V do listwy zasilania awaryjnego. Nie mieszaj baterii różnych marek.



- 3** Podłącz koniec listwy awaryjnego zasilania bateryjnego do przewodu wejściowego podłączonego do skrzynki sterującej.



- 4** Opuść stelaż za pomocą pilota zdalnego sterowania. Jeśli stelaż i silniki są całkowicie lub w większości podniesione, zaleca się opuszczenie osobno sekcji podglówka, podnóżka i lędźwiowej zamiast używania przycisku ustawienia płaskiego.

# Rozwiązywanie problemów

Jeśli jedna lub więcej funkcji stelaża łóżkowego przestanie działać:

## STELAŻ REGULOWANY

- Sprawdź pod stelażem łóżkowym, czy przewody są prawidłowo podłączone i czy żadne kable lub pościel nie utrudniają ruchu stelaża.
- Sprawdź, czy kontrolka LED na skrzynce sterującej świeci się. Jeśli dioda nie świeci, sprawdź, czy przewód wejściowy i zasilający są prawidłowo podłączone.
- Odłącz stelaż od zasilania na 60 sekund, aby zresetować elementy elektroniczne.
- Podłącz stelaż łóżkowy do innego gniazdka elektrycznego lub przetestuj obecne gniazdko przy użyciu innego działającego urządzenia (zaleca się użycie uziemionego urządzenia przeciwprzepięciowego).

## PILOT

- Upewnij się, że baterie są prawidłowo zainstalowane w pilocie lub nie wymagają wymiany.
- Upewnij się, że funkcja blokady rodzicielskiej nie jest włączona.
- Upewnij się, że pilot jest sparowany ze stelażem łóżkowym.

## Sleeptracker-AI®

- Aby uzyskać pomoc techniczną dotyczącą funkcji Sleeptracker-AI® Monitor, otwórz aplikację TEMPUR® Sleeptracker-AI® i wybierz Menu > Pomoc > Kontakt z pomocą techniczną lub wyślij e-mail na adres [support@sleeptracker.com](mailto:support@sleeptracker.com)

# System TEMPUR® Sleeptracker-AI® dla łóżka TEMPUR ERGO™ SMART

## Elementy systemu

System monitorowania snu Sleeptracker-AI® Model STS-60:

- Jeden procesor Sleeptracker-AI®
- Jeden lub dwa czujniki Sleeptracker-AI®\*

\*Uwaga: liczba czujników w zestawie zależy od rozmiaru zakupionego łóżka TEMPUR ERGO™ SMART Powered by Sleeptracker-AI®.

## Dane techniczne

System monitorowania snu Sleeptracker-AI® Model STS-60:

- Moc wyjściowa: 5 V DC, 1,5 A

## WLAN

IEEE802.11a/b/g/n/ac Zakres częstotliwości Wi-Fi:

2,4 GHz pasma ISM 2,412-2,472 GHz

5,15-5,25 GHz (pasmo FCC U-NII Low) dla Europy 5,25-5,35 GHz (pasmo FCC U-NII Mid) dla Europy 5,47-5,725 GHz dla Europy

Kanał AP Wi-Fi:

802.11b:

Większość krajów europejskich – 1 ~ 13 802.11g:

Większość krajów europejskich – 1 ~ 13 802.11n:

Większość krajów europejskich – 1 ~ 13 802.11a: Moc wyjściowa (limit na poziomie płyty):

## 2.4G

Min. Typ Maks. Jedn.

11b (11 Mb/s) przy  $EVM < 35\%$  14 16 18 dBm

11g (54 Mb/s) przy  $EVM \leq -27$  dB 12 14 16 dBm

11n (HT20 MCS7) przy  $EVM \leq -28$  dB 11 13 15 dBm

11n (HT40 MCS7) przy  $EVM \leq -28$  dB 10 12 14 dBm

## 5G

Min. Typ Maks. Jedn.

11a (54 Mb/s) przy  $EVM \leq -27$  dB 11 13 15 dBm

11n (HT20 MCS7) przy  $EVM \leq -28$  dB 8 10 15 dBm

11n (HT40 MCS7) przy  $EVM \leq -28$  dB 8 10 12 dBm

11ac (VHT20 MCS8) przy  $EVM \leq -30$  dB 8 10 12 dBm

11ac (VHT40 MCS9) przy  $EVM \leq -32$  dB 7 9 11 dBm

11ac (VHT80 MCS9) przy  $EVM \leq -32$  dB 6 8 10 dBm

## Standard Bluetooth®

Bluetooth 4.2+Enhanced Data Rate (EDR) Obsługa Bluetooth 5

Zakres częstotliwości Bluetooth: 2402 MHz – 2483 MHz Moc wyjściowa:

Min. Typ Maks. Jedn. BDR 0 2 4 dBm

EDR -4 -1 1 dBm

Low Energy 0 2 4 dBm

© 2023 Tempur Sealy International, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Tempur-Pedic® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Tempur Sealy International, Inc. TEMPUR ERGO™ SMART jest znakiem towarowym firmy Tempur Sealy International, Inc.

© 2005-2023 Fullpower Technologies, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Przyznane i rozpatrywane są patenty amerykańskie i międzynarodowe. Sleeptracker-AI® jest znakiem towarowym firmy Fullpower Technologies, Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Pomoc można uzyskać na naszej stronie internetowej: [www.sleeptracker.com](http://www.sleeptracker.com) Usługi i dostępność aplikacji mogą ulec zmianie w dowolnym momencie, mogą nie być dostępne we wszystkich regionach i mogą wymagać osobnych subskrypcji.

Ten produkt nie jest wyrobem medycznym i nie powinien być używany w celu diagnozowania lub leczenia jakichkolwiek schorzeń. Zaprojektowano w Santa Cruz (Kalifornia) Wyprodukowano w Chinach

## System TEMPUR® Sleeptracker-AI® dla łóżka TEMPUR ERGO™ SMART

### **Wymagania systemowe:**

- Urządzenie mobilne z systemem iOS lub Android
- Działająca sieć Wi-Fi

Wymagana aplikacja Tempur® Sleeptracker-AI® od Fullpower Technologies, dostępna w Apple App Store lub Google Play. Wymagane połączenie Wi-Fi z siecią domową i dostęp do Internetu za pośrednictwem routera lub modemu.

Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. iOS jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Cisco w Stanach Zjednoczonych i innych krajach i jest używany na mocy licencji.

Google Play, Android i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.

**Ważne:** Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Tempur Sealy International („Tempur”), mogą unieważnić zgodność z normami kompatybilności elektromagnetycznej i uniemożliwić użytkownikowi korzystanie z tego urządzenia.

System monitorowania snu Sleeptracker-AI® model STS-60 IC: 20700-ST560.

### **Narażenie na działanie fal radiowych**

Urządzenie należy instalować i obsługiwać zachowując minimalną odległość od grzejnika do ciała wynoszącą 20 cm. To urządzenie nie może znajdować się w tym samym miejscu co inne anteny lub nadajniki ani z nimi współpracować.

### **Uwaga dla posiadaczy rozruszników serca**

Jeśli masz wszczepione urządzenie medyczne, takie jak rozrusznik serca lub kardiowerter-defibrylator (ICD), przed rozpoczęciem użytkowania produktu skonsultuj się z lekarzem.

# Czyszczenie i utrzymanie

Czysta sypialnia może wywierać duży wpływ na otoczenie, w którym śpisz, a tym samym na jakość snu. Aby zadbać o zachowanie estetycznego wyglądu łóżka, zalecamy regularne odkurzanie miękką ssawką, najlepiej raz w tygodniu. W ten sposób delikatnie usuniesz kurz z powierzchni, nie dopuszczając do jego gromadzenia i nie niszcząc materiału. Aby wydłużyć trwałość materiału, w miarę możliwości chroń go przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

## WAŻNE

- Zawsze odłączaj zasilanie przed rozpoczęciem czyszczenia układu zasilającego!
- Nigdy nie czyść silnika przy użyciu automatycznego systemu myjącego lub myjki wysokociśnieniowej.
- Podczas odkurzania zachowaj odległość co najmniej 30 cm od bezpośrednich źródeł ciepła.
- Nie dopuść, aby do wnętrza urządzenia przedostała się ciecz. Może to spowodować uszkodzenie systemu.
- Nie używaj środków czyszczących zawierających benzen, alkohol lub podobne rozpuszczalniki.
- W razie potrzeby elementy elektryczne czyść suchą ściereczką antystatyczną.
- Zwróć uwagę, aby nie uszkodzić przewodu połączeniowego napędu.
- Czyszczenie i utrzymanie urządzenia przez użytkownika NIE może być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Zawsze usuwaj plamy tak szybko, jak to możliwe, zanim wnikną we włókna. Może to skutkować powstaniem trwałej plamy.
- Unikaj namaczania, ponieważ może to spowodować przesiąknięcie tkaniny i uszkodzenie materiału.
- Podczas usuwania plam NIE trzymaj materiału zbyt mocno, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.

## INFORMACJA

- Jeśli dojdzie do rozlania płynu, zbierz go jak najwięcej za pomocą zwykłego białego papierowego ręcznika kuchennego lub bawełnianej szmatki, aby uniknąć powstania trwałej plamy.
- Większość plam można usunąć letnią wodą, ewentualnie detergentem do mycia naczyń o neutralnym pH.
- Jeśli plama lub zabrudzenie wyschło, usuń je w jak największym stopniu, odkurzając powierzchnię miękką szczotką.

## Utylizacja podzespołów elektrycznych

W celu ochrony środowiska i jak najlepszego ponownego wykorzystania materiałów zalecamy przestrzeganie poniższych zaleceń dotyczących recyklingu:

### **Podzespoły elektryczne i elektroniczne**

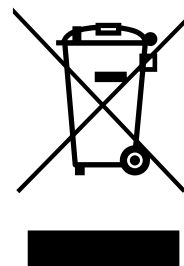
Mając na uwadze ochronę środowiska, zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Jeśli istnieje taka możliwość, oddaj odpady do recyklingu. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, komponenty i substancje, które w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi mogą być niebezpieczne i stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Sprzęt oznaczony poniższym przekreślonym pojemnikiem na kółkach to sprzęt elektryczny i elektroniczny. Symbol przekreślonego pojemnika na kółkach oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie należy wyrzucać

razem z niesegregowanymi odpadami domowymi, lecz należy go zbierać oddzielnie.

Mieszkańcy muszą korzystać z dostępnych systemów zbiórki, aby zmniejszyć negatywny wpływ usuwania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego na środowisko oraz zwiększyć możliwości ponownego użycia, recyklingu i odzysku zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



# Deklaracja zgodności

Producent, Bed Factory Sweden OÜ, spółka stowarzyszona Tempur Sealy International, Inc., zarejestrowana w Riia 66, EE-71009 Viljandi, Estonia, oświadcza, że następujące produkty: **łóżka TEMPUR ARC™ z regulowanymi stelażami TEMPUR ERGO™ SMART Powered by Sleeptracker-AI®** w postaci, w jakiej są dostarczane, spełniają wymogi następujących dyrektyw i norm UE:

| Dyrektywy/normy                                   | Przedmiot  |
|---|--|
| Dyrektywa 2006/42/WE                              | Maszyny  |
| Dyrektywa 2011/65/UE                              | RoHS   |
| Dyrektywa 2014/35/UE                              | LVD (Dyrektywa niskonapięciowa)  |
| Dyrektywa 2014/53/UE                              | RED (Dyrektywa radiowa)  |
| Dyrektywa 2014/30/UE                              | EMC (Kompatybilność elektromagnetyczna)  |
| Dyrektywa 2009/125/WE                             | Ekoprojektowanie   |
| Norma ISO 19833:2018                              | Meble – łóżka – Metody testowania w celu określenia stabilności, siły i wytrzymałości        |
| Norma EN 13759:2012                               | Meble. Urządzenia sterujące dla mebli do siedzenia i sof z funkcją rozkładania. Metody badań |
| <b>Częściowa zgodność z następującymi normami</b> | <b>Przedmiot</b>   |
| Norma EN 1725:1998                                | Meble mieszkaniowe. Łóżka i materace. Wymagania bezpieczeństwa i metody badań                |

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano w imieniu i na rzecz:  
 Bed Factory Sweden OÜ,  
 Spółka stowarzyszona Tempur Sealy International, Inc. Riia  
 66, EE-71009 Viljandi, Estonia

Data: 10.10.2023